



Livret d'accueil *Libreta de acogida / Room Directory*



Marie-Amable et Gérard BARATS et l'ensemble du personnel sont heureux de vous accueillir et de vous fournir ces quelques informations afin de rendre votre séjour le plus agréable possible. Pour toute assistance particulière, merci de vous adresser à la réception. Vous trouverez toujours un interlocuteur attentif à vos préoccupations. Nous vous souhaitons un bon séjour.

Marie-Amable y Gérard BARATS y el conjunto del personal son felices de acogerle y de abastecerle estas algunas informaciones con el fin de devolver su estancia más agradable posible. Para toda asistencia particular, gracias por dirigirle a la recepción. Usted encontrará siempre a un interlocutor atento a su preocupaciones. Le deseamos una buena estancia.

Marie-Amable and Gérard BARATS and all the staff are happy to welcome you and provide you with some information about the hotel to make your stay as pleasant as possible. For special assistance, please contact the reception. You will always find an attentive interlocutor for your concerns.

We wish you a pleasant stay among us





L'histoire de la construction de l'établissement

Mr Mme BARATS Constant parents de Mr BARATS Gérard, habitants du village des Eaux Bonnes situé à 8 Kilomètres en dessous de Gourette, assistent tous les dimanches à un défilé de voitures et de bus qui emmènent des centaines de personnes au sports d'hiver.

Ils décident alors comme beaucoup d'Eaux-Bonnaises et d'Eaux-Bonnais de venir construire un commerce à la station de ski de Gourette .

Ils débutent la construction de l'hôtel au milieu des années 1950. Le restaurant est inauguré à Noël 1959 et l'hôtel pour Noël 1960.

Mme Mr BARATS Constant gèrent l'établissement, à la fin de l'hiver 1973 ils décident de prendre une retraite bien méritée. Leur fils et son épouse reprennent l'établissement.

Depuis l'automne 1973 Mr BARATS Gérard leur fils et son épouse Marie-Amable gèrent l'établissement. Ils n'ont eu de cesse d'améliorer de moderniser l'établissement tout en lui conservant son identité

La construcción del hotel comenzó en la década de 1950.

El restaurante fue inaugurado en Navidad de 1959.

El siguiente invierno las habitaciones del hotel están abiertas

Mme Mr BARATS Constant se encargará del establecimiento hasta 1972.

Desde el otoño de 1973 Mr BARATS Gérard y su esposa Marie-Amable administran el establecimiento. Han mejorado constantemente la modernización de la institución, manteniendo al mismo tiempo su identidad.



Construction of the hotel began in the 1950. The restaurant opened at Christmas 1959. The following winter the hotel rooms are open . Mrs Barats Constant managed the establishment until the end of the winter of 1972.

Since autumn 1973 Mr BARATS Gérard and his wife Marie-Amable manage the establishment. They have continually improved the facility to modernize while retaining its identity.



Votre chambre / Su habitación Your room

LOCATION / ALQUILER / RENTAL CONTRACT

Les chambres sont à votre disposition à partir de 14 heures et doit être libérée à 10h30. En cas de dépassement, nous nous réservons le droit de facturer un supplément..

Los habitaciones son a su disposición desde las 2 de la tarde, hasta las 10h30 de la mañana del día siguiente, pasado este horario l'habitación será facturado.

Rooms are available from 2:00 pm until 10,30 am the next day. After this time, the next night will be charged

Pour votre bien être et celui des autres, l'hôtel est entièrement non fumeur. Merci de votre compréhension.

Para su bienestar y el de los demás, el hotel es totalmente no fumador. Gracias por su comprensión.

For your well being, the hotel is entirely non smoking, thank you for your understanding.



Les animaux ne sont pas acceptés / Animales non admitidos / No admitted animals

Pour les enfants de moins de 18 mois, nous mettons à votre disposition sur demande un lit bébé.

Ponemos a su disposición graciosamente a petición la cama bebé, menos de 18 mois.

For the less than 18 months-old children, we provide you with on request a bed baby

L'hôtel est équipé d'un accès Internet WiFi gratuit

El hotel está equipado con acceso gratuito a Internet WiFi

You can use high speed free WiFi access throughout the hotel.,

CONFORT / COMODIDAD / CONVENIENCE

Toutes nos chambres sont nettoyées quotidiennement.

Veillez informer la réception si vous souhaitez un refus de service pendant la durée de votre séjour, ou vous pouvez apposer l'étiquette « Ne pas déranger » sur votre porte.

Todas nuestras habitaciones se limpian a diario.

Informe a la recepción si desea rechazar el servicio durante su estancia

All our rooms are cleaned every day.

Please inform the front desk should you prefer no cleaning service throughout your stay.



Votre chambre est préparée avec le plus grand soin, si toutefois nous avons omis un détail, n'hésitez pas à nous le signaler.

Su habitación es preparado con cuidado más grande, si no obstante habíamos omitido un detalle, no vacile en señalárnoslo.

Your room is prepared with the biggest care, if however we had omitted a detail, do not hesitate to us indicate him.

*Toutes les prises de la chambre sont alimentées constamment (220 volts).
Des adaptateurs (non convertisseurs) sont à votre disposition à la réception.*

*Todos los enchufes de la cámara se alimentan constantemente (220 volts).
Los adaptadores (no convertidores) están a su disposición en la recepción.*

All electric outlets in your room are on at all times (220 volts).

Adaptors (not converters) cable are available at the reception on request.



Si vous constatez une fuite d'eau, une ampoule éteinte, ou tout autre problème, merci de contacter la réception afin que nous intervenions au plus vite.

Si nota una fuga de agua, una bombilla apagada, o cualquier otro problema, por favor póngase en contacto con la recepción para que intervengamos lo antes posible.

If you notice a water leak, a faded bulb or any other problem, thank you for contacting the reception so that we could intervene as quickly as possible..

*Téléviseur réglé pour recevoir la TNT
Televisor ajustado para recibir las cadenas francesas
Television : French channels*

*A partir de 22 h. utilisez le digicode
Pasado las 10 de la noche utilizar el código
From 22 hours use the digital code*

Téléphone :

*Pour un appel externe, demandez à ouvrir la ligne à la réception
Para una llamada externa, solicite abrir la línea en recepción
For an external call, ask to open the line at reception*

Réveil / Despertar / Wake up call :

Appelez la réception, et nous nous ferons un plaisir de le programmer, nous pouvons également nous charger de vous appeler pour vous réveiller.

Llame a recepción, y estaremos encantados de programarlo, también podemos llamar para despertarlo.

Call the reception, and we will be happy to schedule it, we can also call you to wake you up.



Calme et repos :

Chacun vient séjourner chez nous pour se reposer après une belle journée de randonnée, de ski ou tout simplement profiter de la montagne. Pour le bien être de tous les clients, merci de ne pas claquer les portes et de ne pas faire de bruit dans les couloirs quand vous partez tôt ou quand vous rentrez tard.

Calma y descanso:

Cada uno viene a quedarse con nosotros para descansar después de un hermoso día de senderismo o simplemente disfrutar del campo. Por el bien de todos los huéspedes, por favor, no cierren las puertas ni hagan ruido en los pasillos cuando salgan temprano o cuando vuelvan tarde.

Peace and calm :

Everyone comes to stay here to rest after a good day's walk or simply to enjoy the countryside. For everyone's wellbeing, please don't slam doors or make any noise in the corridors, especially if you arrive late or leave early.

Modes de paiement :

les chèques, les cartes bleues Visa, les chèques vacances, les espèces et les paiements par téléphone.

Formas de pago :

Se aceptan: tarjetas Visa, cash.

Payment Methods:

Visa and credit cards, cash.

Pour les départs matinaux, se renseigner à la réception

Para las salidas matutinas, informarse a la recepción

For the morning departures, inquire in the reception

Paiements /Pagos /Payments

*Le règlement des factures se font la veille du départ
Las facturas se pagan la víspera de la salida
The payment the day before the departure*



Services de l'hôtel

Réception / Réception / Recepción tel: 9

Ouvert / Abierto / open : de 8 h. / 14 h. --- 16 h 30 / 22 h.

Pour toutes informations ou services, demandez à la réception

Para cualquier informaciones o servicios, pregunte en recepción

For any informations or services, ask at reception

Des journaux locaux, des Revues des jeux de société sont disponibles au salon.

Periódicos, Revistas, juegos de salón están disponibles al salón

Newspapers, Magazines, games are available in the lounge.

La direction vous recommande de ne pas laisser d'objets de valeur dans votre chambre.

La dirección recomienda no dejar objetos de valor en su habitación.

Management recommends that you do not leave valuables in your room.



Des produits supplémentaires oreillers, serviettes, couvertures, produits d'accueil, sèche cheveu sont gracieusement mis à votre disposition les demander à la réception.

Los productos adicionales almohadas, toallas, mantas, productos de bienvenida, secador de pelo están a su disposición de forma gratuita en la recepción.

Additional products pillows, towels, blankets, welcome products, hair dryer are kindly put at your disposal at the reception.

Blanchisserie : Sur demande pour de petites quantités dans la limite de nos possibilités nous pouvons laver et faire sécher votre linge. Nous ferons au plus vite (en supplément).

Pour Le Matériel de ski : Gardiennage gratuit chez

Para El Material de esquí : guardia gratuita en casa de

For The Skiing equipment : free Guarding to

ARRIPE SPORT.

Jeux : Nous mettons à votre disposition des jeux, voir avec la réception.

Juegos : Ponemos a su disposición juegos , ver con la recepción.

Games : We put at your disposal games, see with the reception.





Room Service

PETIT DEJEUNER / DESAYUNO / BREAKFAST

Notre petit déjeuner est servi dans notre salle (en terrasse à la belle saison) de 8h. à 9h30.

Nuestro desayuno es servido en nuestra sala (en terraza a la bella temporada) de las 8 h. A las 9:30

Our breakfast is served downstairs from 8 am to 9.30 am

Sandwich :

Un bon randonneur doit pouvoir reprendre des forces pour affronter les reliefs Pyrénéens, aussi nous pouvons vous préparer des sandwiches à emporter pour le midi. (En supplément et à commander la veille)

Un buen excursionista debe poder recuperar fuerzas para enfrentarse a los relieves pirenaicos, por lo que podemos prepararle sándwiches para llevar al mediodía. (Cargo extra y pedir el día anterior)

A good hiker must be able to regain strength to face the Pyrenean reliefs, so we can prepare sandwiches to take away for lunch. (In addition and to order the day before)



Seulement Hors saison quand tous les restaurants sont fermés :

Nous pouvons vous préparer un plat du jour à commander lors de votre réservation.

*Vous trouverez une **carte des consommations**, dans votre chambre*

Encontrará una tarjeta de los consumos, en su habitación

You will find the listing of the drinks in your room

Un parking public gratuit à proximité de l'hôtel est disponible

Hay aparcamiento público gratuito cerca del hotel

Free public parking near the hotel is available





Séjour durable et responsable / Estancia duradera y responsable Sustainable holidays

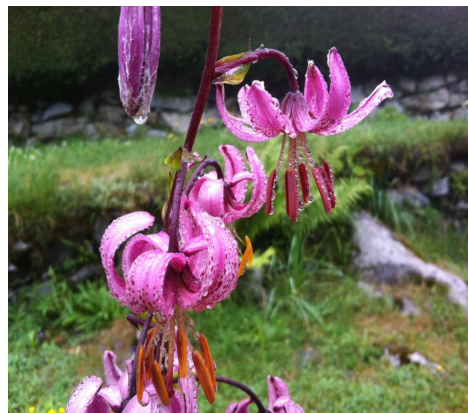
L'environnement nous concerne tous, lors de votre séjour, vous pouvez nous aider en adoptant quelques éco-gestes simples.

El medio ambiente nos concierne a todos, durante su estancia puede ayudarnos adoptando unos sencillos gestos ecológicos.

The environment concerns us all, during your stay, you can help us by adopting some simple eco-gestures.

Préserveons notre ressource en eau :

- *Nous changeons votre linge de toilette à votre convenance, Si vous désirez que vos serviettes soient changées mettez-les dans la baignoire ou bac à douche.*
- *Nous limitons le changement des draps (tous les 3 jours) afin de rejeter moins de lessive dans l'eau.*
- *Évitez de laisser le robinet ouvert pour rien, pensez à fermer les robinets lorsque vous vous brossez les dents et à ne pas laisser couler l'eau inutilement : une douche de 5 minutes consomme 40 à 50 litres d'eau, chaque minute supplémentaire consomme 10 litres de plus !*
- *Veillez à ne jeter que le papier hygiénique dans les toilettes, des poubelles sont à votre disposition. En effet, les mégots, protections périodiques et autres déchets altèrent le bon fonctionnement de la station d'épuration.*
- *N'hésitez pas à nous signaler toute fuite ou autre anomalie concernant l'eau.*



Protejamos nuestro recurso de agua :

- *Cambiamos su ropa de baño a su conveniencia, Si desea que sus toallas se cambien póngalas en la bañera o ducha.*
- *Limitamos el cambio de sábanas (cada 3 días) para eliminar menos detergente al agua.*
- *Evite dejar el grifo abierto para nada, recuerde cerrar los grifos cuando se cepilla los dientes y no deje que el agua fluya innecesariamente : una ducha de 5 minutos consume 40 a 50 litros de agua, cada minuto adicional consume 10 litros más!*
- *Asegúrese de tirar solo el papel higiénico en el inodoro, hay cubos de basura disponibles. En efecto, las colillas, protecciones periódicas y otros residuos alteran el buen funcionamiento de la estación de depuración.*
- *No dude en informarnos de cualquier fuga u otra anomalía relacionada con el agua.*

Preserving our water resources :

- *We change your towels at your convenience, If you wish your towels to be changed put them in the bath or shower tray.*
- *We limit the change of sheets (every 3 days) to release less laundry into the water.*
- *Avoid leaving the tap on for nothing, remember to close the taps when you brush your teeth and not to let the water run unnecessarily: a shower of 5 minutes consumes 40 to 50 liters of water, each additional minute consumes 10 liters more!*
- *Be sure to only flush toilet paper, garbage cans are available. In effect, cigarette butts, periodic protection and other waste impair the proper functioning of the station purifying.*
- *Do not hesitate to report any leaks or other anomalies concerning the water.*



L'énergie est notre avenir : économisons-la !

- Utilisez le chauffage avec modération : c'est meilleur pour votre santé !
- Si vous ouvrez la fenêtre, n'oubliez pas de couper le chauffage
- Fermez les volets en début de nuit ou lors des tempêtes de neige.
- Merci d'éteindre les lumières en sortant de votre chambre.
- Eteignez les télévisions en veille.

La energía es nuestro futuro: ¡ahorrémosla!

- Utilice la calefacción con moderación: ¡es mejor para su salud!
- Si abre la ventana, no se olvide de apagar la calefacción
- Cierre las persianas a primera hora de la noche o durante las tormentas de nieve.
- Por favor, apague las luces cuando salga de su habitación.
- Apague los televisores en modo de espera.

Energy is our future: save it!

- Use heating in moderation: it's better for your health!
- If you open the window, don't forget to turn off the heating
- Close the shutters early at night or during snow storms.
- Please turn off the lights when you leave your room.
- Turn off the TV sets on standby.



Réduisons vite nos déchets : ça déborde !

Nous trions les déchets. Vous pouvez nous aider en déposant :

- vos emballages vides, bouteilles et journaux dans la poubelle sur la table),
- vos déchets non recyclables dans la poubelle de la salle de bain,
- vos piles usagées à la réception.

Reduzcamos rápidamente nuestros residuos: ¡se desborda!

Separamos los residuos. Puede ayudarnos depositando:

- Sus envases vacíos, botellas y periódicos en la cesta debajo de la oficina,
- Sus residuos no reciclables en la basura del baño,
- Sus pilas usadas en recepción.

Reduce our waste quickly: it overflows!

We sort the waste. You can help us by depositing:

- your empty packaging, bottles and newspapers in the basket under the desk,
- your non-recyclable waste in the bathroom bin,
- your used batteries at reception.

Déplacements sans polluer :

- Demandez à l'accueil toutes les informations pour vous déplacer et découvrir la station à pied.
- Une fois votre véhicule garé, pour vos déplacements utilisez les navettes, les remontées mécaniques ou bien covoiturez

Desplazamientos sin contaminación: Viajes sin contaminación

- Pregunte a la recepción toda la información para moverse y descubrir la estación a pie.
- Una vez aparcado su vehículo, para sus desplazamientos utilice los transbordadores, los remontes o bien Covoiturez

Travel without polluting:

- Ask at the reception all the information to move and discover the station on foot.
- Once your vehicle is parked, use the shuttle buses, the ski lifts or carpool



Un peu d'histoire



Ce matin de novembre 1903, Henri Sallenave fixe à ses pieds les deux longues planches de frêne aux bouts recourbés qu'il a reçues quelques jours auparavant de la Manufacture de Saint-Étienne. Sur le plateau enneigé de Gourette, seuls les toits des cabanes de bergers et les ateliers de la mine émergent du manteau neigeux. Pour la première fois dans les Pyrénées, et après un essai sur les pentes du plateau du Bénou, il introduit un jeu qui va bouleverser l'économie de la montagne : le ski. En 1909 un tremplin de saut est même construit.

Le revêtement de la route en 1930, l'électrification et le téléphone amorcent le développement de la station. Les premiers paravalanches sont construits, sécurisant l'accès et les premières lignes d'autocars régulières relient Gourette à Laruns, Pau et même Bordeaux. L'ouverture du premier chalet-hôtel de Gourette, avec chauffage central, est un événement. Plus besoin pour les skieurs de descendre dormir aux Eaux-Bonnes ou à Pau. Il est rapidement monopolisé par une clientèle bordelaise aisée qui va entretenir la renommée de la station.

Les années 2000 sont vécues comme le symbole de la renaissance : le Conseil général des Pyrénées-Atlantiques investit plusieurs millions d'euros dans la modernisation des installations. Le démontage d'anciennes remontées, la construction de nouvelles, le reprofilage des pistes, permettent un rajeunissement complet pour de meilleures conditions de glisse. En 2004, la station vit le chantier d'été le plus important de France avec la suppression de 100 pylônes, la construction de 4 remontées mécaniques ainsi que le reprofilage complet du bas de la station.



C'est au cœur du prestigieux cirque de Gourette, sur les pentes du col d'Aubisque, dans un amphithéâtre naturel ceinturé de hauts sommets, que s'étendent les pistes de la station de ski de Gourette.

En el corazón del prestigioso circo de Gourette, en las laderas del collado de Aubisque, en un anfiteatro natural rodeado de altas cumbres, se extienden las pistas de la estación de esquí de Gourette.

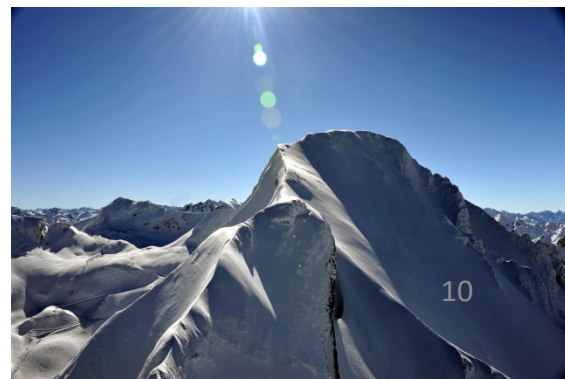
It is in the heart of the prestigious Cirque de Gourette, on the slopes of the Col d'Aubisque, in a natural amphitheatre surrounded by high peaks, that the slopes of the ski resort of Gourette extend.

Los primeros esquiadores 1903
The first skiers 1903

Vous y profiterez d'un panorama magnifique, entouré de sommets qui culminent à plus de 2600 m.

Podrás disfrutar de unas vistas magníficas, con un paisaje rodeado de cimas que culminan a más de 2600 m.

From here you can enjoy a magnificent, very mountainous panorama, surrounded by peaks reaching over 2600 m.



Le ski à Gourette *El esquí en Gourette / The ski to Gourette*



*Un domaine en perpétuelle évolution, moderne, adapté,
pour offrir un domaine d'exception avec des remontées de dernière génération, des
pistes remodelées et des spots freestyle.
Il est également équipé d'un Snowpark, Railpark, Kidspark, sans oublier l'accès
handiski sur les télésièges.
Avec plus de 200 enneigeurs, la garantie d'un retour station en ski toute la saison.
la station de ski de Gourette, à 1400 m. d'altitude, est organisée en quatre secteurs
sur un domaine de 100 hectares et un dénivelé de 1200 m.:*

Le front de neige et les pistes retour station sont situées sur la partie inférieure de la station.

Le secteur Bézou 1600 m. est dédié aux débutants et pratiques ludiques.

Le secteur Cotch est dédié aux skieurs confirmés et intermédiaires.

Le secteur Pène Blanque à 2450 m. d'altitude, est dédié aux utilisateurs confirmés.



*Éstos últimos años, el dominio fue pensado y modernizado para poder ofrecerle un
espacio excepcional con sillas de subida de última generación, pistas remodeladas y
espacios para el freestyle. También está equipado de un Snowpark, Railpark,
Kidspark, sin olvidar el acceso al handiski en telesillas.*

*Gourette cuenta con un importante espacio para principiantes, 14 hectáreas
totalmente aisladas del resto de la pista para un aprendizaje óptimo y con las
mejores condiciones de seguridad garantizadas.*

*The area has been redesigned and modernised in recent years and now offers an exceptional facility with the latest lifts,
remodelled slopes and freestyle spots. It is also equipped with a Snowpark, Railpark and Kidspark, as well as handiski
access on the chairlifts. With more than 200 snow guns, we can guarantee all-season skiing.*

*Gourette has an important space for beginners, 14 hectares totally isolated from the rest of the track for optimal learning
and with the best guaranteed safety conditions.*

Activités de pleine nature

Les amateurs de ski de rando seront aussi ravis de parcourir un itinéraire en libre accès de près de 800 m de dénivelé.

Une boucle damée au cœur du domaine skiable permet de pratiquer la raquette, le ski de fond et le trail.

Sur les pentes du mythique col d'Aubisque plusieurs circuits pour raquettes sont tracés.

Environnement / Medio ambiente / Environment

*Chez nous, l'environnement est une véritable politique de savoir-vivre. **Notre station
détient la certification ISO 14001.** Elle pratique le tri sélectif, veille aux plantations,
entretient les boisements et utilise une électricité 100% d'origine renouvelable.*

Vivez le bonheur d'évoluer dans un site classé, un bonheur sans limites !

Para nosotros, el medio ambiente es una verdadera política del saber vivir.

Mantenemos la plantación de bosques y utilizamos electricidad de origen renovable

¡Viva el placer de vivir en un sitio clasificado, la felicidad al estado puro y sin límites!



*For us, environmental policy is a real way of life. Our resort holds ISO 14001 certification. It practices waste sorting,
maintains the plantations, manages reforestation and uses electricity that is 100% from renewable sources.*

Experience the pleasure of staying in a listed site and enjoy unlimited pleasure

ÉTÉ / VERANO / SUMMER

Des vacances dans la nature

Vacaciones en la naturaleza / Holidays in the nature



Quand la montagne laisse tomber son manteau blanc, quand les marmottes sortent le bout de leur nez et se prélassent sur les grosses dalles de pierre, l'été est là. Au mois de juin les sonnailles des troupeaux de vaches et de brebis résonnent à nouveau dans la montagne, profitez de cette douce quiétude pour visiter les cabanes des bergers, assister à la traite des brebis et à la fabrication du fromage d'Ossau.

*Une saison idéale pour redécouvrir les Pyrénées.
El verano una temporada ideal para redescubrir los Pirineos.
Summer An ideal season to rediscover the Pyrenees.*

Activités. - Actividades - Activities



*La Randonnée - Le vélo - la photo - l'escalade - La pêche
Trekking - Bicicleta - Foto - Escalada - Pesca
Trekking - Cycling - Photo - Climbing - Fishing*

Etape incontournable du GR 10.

Situé en zone périphérique du Parc National des Pyrénées vous avez tout un choix de randonnées.

Gourette porte d'entrée de la station de trail OSSAU – PYRENEES, 10 parcours balisés de 9 à 42 km.

Station de Marche Nordique Eaux-Bonnes-Gourette et Aubisque 1ère station labellisée dans les Pyrénées.

Le grand frisson dans les parcours acrobatique de la forêt suspendue, des tyroliennes et ponts népalais du Hourat

Pour les grimpeurs des voies naturelles d'escalade, des rochers école, un pan d'escalade intérieur, la via ferrata.

Du vélo pour tous à votre rythme :

Vous êtes sur les pentes du mythique col d'Aubisque étape appréciée des cyclotouristes et du tour de France.

Du vtt sur des parcours balisés, sur des parcours plus technique accompagné d'un guide.

La pêche à la truite fario dans les lacs et torrents de montagne

Le milieu physique, la situation géographique et le climat font des Pyrénées Atlantiques un des trois département français les plus riches en flore.

« Il semble recéler à lui tout seul, plus de la moitié du nombre des espèces de plantes à fleurs de la flore française, a écrit Jean Vivant (botaniste orthézien), soit 2400 plantes ».

La vallée d'Ossau lui a paru particulièrement intéressante puisqu'il y a organisé en 1980, une session de la "Société Botanique de France".



Visitez découvrez *Visite descubres* *Visit discover*



Les Grottes de Betharram
Las Cuevas de Betharram
The Caves of Betharram

Château de Pau
Castillo de Pau
Castle of Pau



Les thermes des Eaux-Bonnes
Termas de Eaux-Bonnes
thermal baths of Eaux-Bonnes

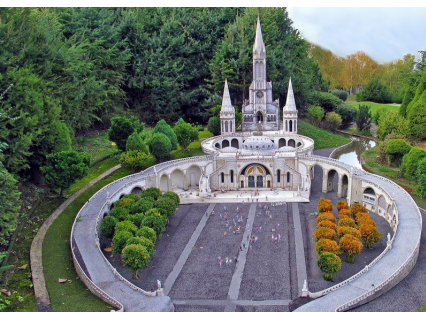


Villages Ossalois
Pueblos
Villages

Pic du midi de Bigorre



Lourdes



La cave vinicole de Jurançon
Vinicultores de Jurançon
Wine-producing cellar of Jurançon

Le petit train d'Artouste
trenecito de Artouste
The small train of Artouste



Contacts

Poste de secours / puesto de socorro / Emergency s : 05 59 05 12 60

Médecins / Médicos / Doctors : 05 59 05 32 33

Pompiers / Bomberos / fire department : 18

SAMU : 15

Gendarmerie / Policía / Police : 17

Pharmacie / Farmacia / Pharmacy : 05 59 05 30 13

Aéroport / Aeropuerto / Airport : 05 59 33 33 00

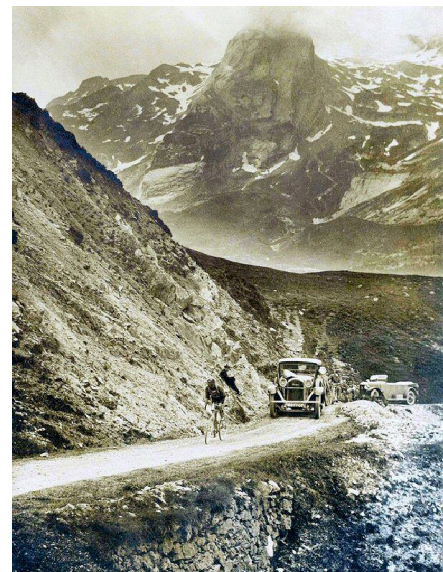
Taxi : 05 59 05 30 31 / 06 08 43 15 36

Gare de Pau / Estación de Pau / Station of Pau 0 892 35 35 35

Office de tourisme / Oficio de turismo / Tourist office

GOURETTE : 05 59 05 33 08

EAX-BONNES : 05 59 05 12 17



Consignes générales de ventes



Confirmation de la réservation par courrier ou par internet accompagnée d'un versement d'arrhes de 50 % par carte de crédit calculé sur le montant total du séjour.

Pour un séjour de une nuit 100 % du montant du séjour.

- L'acompte est versé après prise de connaissance, et emporte acceptation, de l'ensemble des clauses du présent contrat, et notamment des conditions de réservation et frais d'annulation exposés ci-dessous.

Textes de références : legifrance.gouv.fr

Nous vous souhaitons un agréable séjour
Buena estancia en GOURETTE
Pleasant stay to GOURETTE

